

DER STECKVERBINDER

The background of the cover is a dark blue gradient. Overlaid on this is a complex, abstract geometric illustration made of white and light blue lines and dots. The lines form a network of interconnected triangles and polygons, creating a sense of depth and connectivity. The dots are small, glowing points that serve as nodes in the network. The overall effect is that of a digital or fiber optic network.

Serviceoase ODU –
unser Konzept basiert auf einem
gut eingespielten Serviceteam
Seite 8

Produktneuheiten
Systemlösungen –
ODU Fiber Optic
Seite 22

Medizintechnik –
Das komplette Paket
Seite 14

Von Europa in die Welt

Von Europa in die Welt

ODU – Von Europa in die Welt	4
Vertriebsnetz in Europa	6
Serviceoase ODU	8
ProLog AirClean & ODU – saubere Luft mit dem ODU-MAC® Blue-Line	10
TRUMPF & ODU – gute Partnerschaft als Innovationsmotor	12
Das komplette Paket für die Medizintechnik	14

Neuigkeiten

Neue Internetseite	16
Gewinnen Sie eine Mystery-Box	17
Werkserweiterungen	18
ODU auf der productronica 2021	21

Produktneuheiten

Systemlösungen mit ODU Fiber Optic	22
Neue ODU AMC® Serie T	24
ODU MEDI-SNAP® in Größe 3,5	25
ODU MAC® ZERO	26

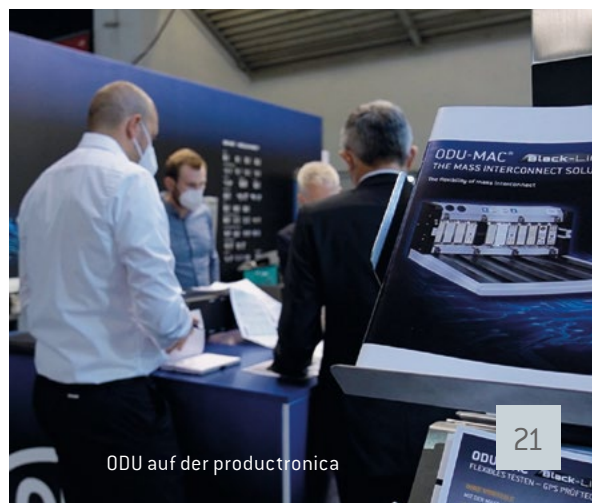
Team Neuigkeiten

ODU-USA	27
---------	----



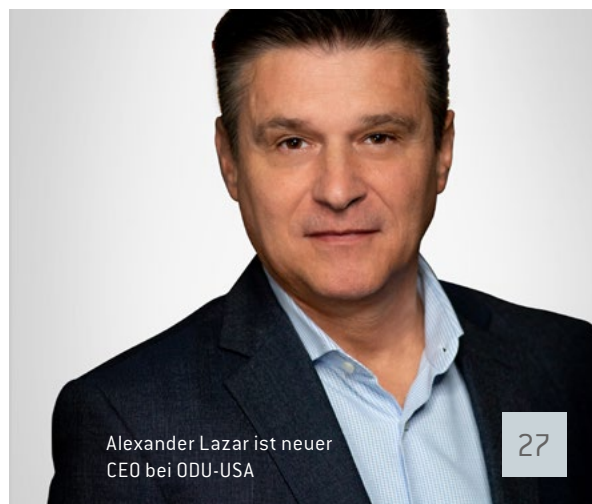
Erweiterung der
Produktion in Mühldorf

18



ODU auf der productronica

21



Alexander Lazar ist neuer
CEO bei ODU-USA

27

Von Europa in die Welt

Nach der griechischen Mythologie hat der oberste Gott Zeus sich so in die Tochter des Königs Agenor verliebt, dass er sich in einen Stier verwandelte und die Tochter auf seinem Rücken entführte. Der Name der Tochter war Europa und so wurde das Land, in das er sie entführte, Europa genannt. Heute trägt der Kontinent diesen Namen und wir haben ziemlich genau mitten drin, in Bayern, Mühldorf a. Inn, unseren Stammsitz. Von hier über ganz Europa und rund um den Globus finden wir spannende Einsatzbereiche für unsere Produkte. In dieser Ausgabe von DER STECK-VERBINDER erfahren Sie mehr über unsere Vertriebsorganisation in Europa und einige Kundenprojekte, die wiederum von unseren Kunden aus Europa in die ganze Welt gebracht werden.

Und wenn es ganz schnell um die Welt gehen soll, schauen Sie sich unsere Fiber Optic Lösungen an, für lange Distanzen und trotzdem schnell. Von Europa in die Welt.

Viel Freude bei der Lektüre,
Ihr Denis Giba
ODU Geschäftsführer



Weiterentwicklungen der Fiber Optic
Technologie, wie hier die ODU AMC® Serie T

ODU – VON EUROPA IN DIE WELT

Das ODU Vertriebsnetz ist engmaschig. Erfahrene Vertriebsingenieure sind für ODU in ganz Europa tätig und halten engen Kontakt mit den Kunden. Unterstützt werden sie von einer hochmotivierten Mannschaft im Innendienst.

DER STECKVERBINDER Herr Irl, wie agiert der Vertrieb?

THOMAS IRL Mit unserem ausgeprägten Servicegedanken haben wir den Kunden immer im Blick. Wir sind stets erreichbar und ansprechbar und verstehen uns als Problemlöser. ODU steht schon immer für **Qualität, Beständigkeit & Kontinuität, langlebige Partnerschaft, Wirtschaftlichkeit** und immer öfter auch für **Geschwindigkeit und Verfügbarkeit**.

DER STECKVERBINDER Was macht den ODU Außendienst aus?

THOMAS IRL Neben den Vertriebsingenieuren und unseren ODU Tochtergesellschaften arbeiten wir mit zahlreichen regionalen Distributionspartnern zusammen. Mit diesem engmaschigen Netzwerk sind wir immer in der Nähe des Kunden. Der ODU Außendienst bringt die technische Beratung zum Kunden.

Diese Struktur in den Regionen hat sich bewährt. Der Kunde hat immer einen direkten Ansprechpartner, idealerweise in seiner Landessprache. Dabei ist das Zusammenspiel innerhalb des Unternehmens – also zwischen Flächenvertrieb, Business Development Managern, Innendienst, Produktmanagern, Konstruktion und Produktdesign extrem wichtig. Ein gut eingespieltes Team meistert die flexible Anpassung an aktuelle Gegebenheiten, wie die Digitalisierung der Geschäftsbeziehungen während des Lockdowns. Es sind die physischen und geistigen „kurzen Wege“, die uns und den Kunden ans Ziel bringen.

„Steckverbinderlösungen sind unser Geschäft. Mit Know-how und Leidenschaft stehen wir unseren Kunden bei der Findung von Lösungen – und mögen diese noch so komplex sein – als verlässlicher Partner seit Jahrzehnten zur Seite.“

DER STECKVERBINDER Wer und wo sind ODU Kunden?

THOMAS IRL Unsere Zielgruppen sind die Einkäufer, Entwickler und Konstrukteure in der Medizintechnik, Mess- & Prüftechnik, Industrieelektronik und Militärtechnik. In der Medizintechnik begleiten wir mit großem Interesse die Entwicklungen im Bereich Robotik, Endoskopie und MRT. Auch in Herz-Lungen-Maschinen, wo es um Leben und Tod geht, zählen die Hersteller auf ODU.

Überall dort, wo Daten, Medien, Strom etc. sicher übertragen werden müssen, sei es an einem Prüfstand bei Crashtests oder bei der schnellen Datenübermittlung zwischen Einsatz- und Sicherheitskräften, kommen ODU Steckverbinder zum Einsatz. Und das weltweit. Die ODU Produktionen und Vertriebsteams



Thomas Irl,
Sales Director Europe

sind in Europa, China und Amerika praktisch vor der Haustür der Kunden. Wir produzieren „local for local“ und sind vor Ort, erreichbar, unsere Produkte dadurch verfügbar.

DER STECKVERBINDER Blicken Sie für uns in die Zukunft. Was ist Ihr Plan für das Unternehmen und seine Produkte?

THOMAS IRL Wir wollen weiter wachsen, unser Know-how mit neuen Projekten weiter aufbauen und zusammen mit unseren Kunden innovativ sein, neue Produkte für neue Anwendungen entwickeln. Klingt vielleicht einfach, ist aber in jedem einzelnen Projekt sehr spannend.

ODU VERTRIEB EUROPA

Vertrieb Deutschland 

Mitteldeutschland

Mario Rausch
Oliver Espenner
Alexander Moch



Norddeutschland

Dirk Wüsteneck



Süddeutschland

Thomas Bitzenhofer
Johannes Preis
Armin Wohlhaupter
Carsten Hofer



TELEREX

www.telereurope.com

inkom

Industriekomponenter AB

www.inkom.se

GARAM

www.garam.se

ineltro

www.ineltro.ch

T&G
ELEKTRO

www.tgelektro.com

szomega

www.omegafusibili.it

Radiotechnika
marketing s.p.a.

www.radiotechnika.com.pl

SÄHKÖLEHTO®

www.sahkolehto.fi

SACA

EUROPE

www.sacaurope.com

ODU Töchter in Europa:

-  ODU UK
-  ODU Frankreich
-  ODU Dänemark
-  ODU Skandinavien
-  ODU Italien
-  ODU Rumänien
-  ODU Russland
-  ODU Schweiz (Thomas Bitzenhofer)
-  ODU Österreich (Roland Wöhrleitner)



SERVICEOASE ODU

Unser Konzept basiert auf einem gut eingespielten europäischen Serviceteam.

Beständigkeit & Kontinuität

Neulich erreichte ODU eine E-Mail, in der sich ein Kunde für den prompten, professionellen Service bedankt und er fügte hinzu: es gibt sie noch, die Oasen in der Servicewüste – so oder so ähnlich war der Wortlaut. Über so ein Lob freuen wir uns und denken: Jawohl! Ziel erreicht. Die Kundenbetreuung in ihrer Perfektion, die haben wir drauf, auch dank unserer professionellen Mannschaft, auf die wir stolz sind.

Next Generation

Neu im Team und damit ebenfalls ein Teil des Serviceteams ist seit September 2020 Johannes Preis. Er folgt auf Andreas Meinschmidt und übernimmt die Betreuung des Raums Nürnberg, Ingolstadt und Regensburg.

Johannes Preis ist staatlich geprüfter Maschinenbautechniker und sei 2017 bei ODU. Zuvor absolvierte er ein einjähriges Praktikum in den USA im Bereich Vertrieb und Konstruktion bei einem Maschinenbauunternehmen. Bei ODU war er zunächst im Application Center für den Bereich modulare Steckverbinder zuständig. Schon bald wurde ihm neben den modularen Steckverbindern der Bereich der ODU DOCK Silver-Line übertragen.

„Mein Ziel ist es, die bestehenden Kunden bestens zu betreuen und neue Kunden für ODU zu begeistern. Hinter mir steht eine starke ODU Mannschaft und unterstützt mich mit Know-how und Erfahrung bei anstehenden Aufgaben.“

Johannes Preis, Field Sales Manager



„Das jüngste Projekt von ODU in Italien ist ein Projekt für ein Kommunikationssystem der Armee. Wir liefern die Steckverbinder und die Kabelkonfektionierung. Es hat zwei Jahre gedauert, um die Partnerschaft und das Vertrauen zwischen uns aufzubauen. Jetzt bin ich froh und stolz, sagen zu können, dass der Kunde ODU wegen seiner zuverlässigen Steckverbinder, seines Service und kurzen Reaktionszeit gewählt hat.“

Fausto Comi, Regional Sales Manager Italien



ODU in Italien

In Italien ist Fausto Comi unser Mann. Fausto arbeitet seit sieben Jahren für ODU und verfügt über mehr als 20 Jahre Erfahrung auf dem Markt für Steckverbinder und Komponenten.



Partnerschaft & Servicegedanke

Unterstützt wird Fausto Comi dabei seit 2021 von Omega Fusibili S.p.A. Omega Fusibili ist spezialisiert auf die Fertigung und den Vertrieb von qualitativ hochwertigen Komponenten für den elektronischen, elektrischen und elektromechanischen Markt. Mit dem weit verzweigten Vertriebsnetz und in Zusammenarbeit mit Fausto Comi haben Kunden in Italien jederzeit einen regionalen Ansprechpartner in ihrer Nähe.

„Mit unseren 130 Mitarbeitern und einem top Vertriebsteam werden wir ODU und seine Kunden bestens bedienen können.“

Roberto Ciboldi, OMEGA Geschäftsführer, leitet bereits in 3. Generation das Familienunternehmen.



ProLog AirClean GmbH & ODU

SAUBERE LUFT mit dem ODU-MAC[®] Blue-Line

Saubere Luft in geschlossenen Räumen ist wichtiger denn je. Die ProLog AirClean GmbH hat in Kooperation mit der ProLog Automation GmbH & Co. KG ein mobiles Reinigungsgerät entwickelt, das die Luft reinigt und desinfiziert. Ausgestattet ist das Fahrzeug mit einer Reinigungseinheit, die Viren wie aktuell SARS-CoV-2 und andere Krankheitserreger in der Luft nachweislich reduziert. Der Roboter fährt autonom von Raum zu Raum und bewegt sich in den einzelnen Räumen, um möglichst viel Luft zu erfassen. Für eine sichere Verbindung zwischen dem mobilen Unterbau und der Reinigungseinheit sorgt ein Andocksteckverbinder der ODU-MAC[®] Blue-Line.

ProLog AirClean GmbH aus Freiberg am Neckar ist Hersteller und Vertreiber von Luftreinigungsgeräten, um die Luft von unerwünschten Begleitern, wie dem Coronavirus, Bakterien, Allergenen, Keimen und Gerüchen zu reinigen.

ProLog AirClean setzen mit ODU auf einen international erfahrenen Partner mit umfangreicher technischer Expertise.



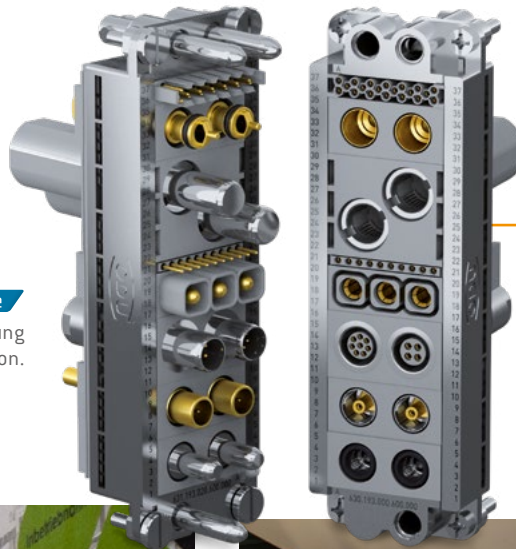
DER STECKVERBINDER Warum ist die ODU-MAC[®] Blue-Line die richtige Lösung für Ihr Produkt, das mobile Luftreinigungsgerät ProClean AGV?

LISA HERRE Wir haben eine Schnellwechselfunktion durch die Steckverbinder erzeugt, sodass der Luftreinigungsaufsatz jederzeit vom autonomen Roboter gehoben und durch einen anderen Aufsatz mit dem gleichen Steckverbinder getauscht werden kann. So kann das fahrerlose Transportfahrzeug der aktuellen Bedarfssituation angepasst werden.



LISA HERRE, IST SEIT JUNI 2021 GESCHÄFTSFÜHRERIN
DER PROLOG AIRCLEAN GMBH

ODU-MAC® **Blue-Line**
sorgt für eine sichere Verbindung
mit Schnellwechselfunktion.



Der ProClean AGV reinigt und desinfiziert die Luft in geschlossenen Räumen.



sondern versorgt diese mit Strom und ist in den Not-Aus-Kreislauf integriert.

DER STECKVERBINDER Wie wichtig ist der modulare Aufbau des ODU-MAC® Blue-Line für Ihren Anwendungszweck?

LISA HERRE Sehr wichtig. Nur durch solch einen Steckverbinder ist es möglich eine Schnellwechselfunktion zu realisieren. Alternativ müssten alle elektrischen Komponenten aufwändig mit Kabeln neu verdrahtet bzw. eingesteckt werden. Die Hauptelektronik kann unter der Abdeckung bleiben. Das erhöht wiederum die Sicherheit.

Der Steckverbinder ermöglicht ein schnelles Wechseln der Aufbauten für den jeweils vorgesehenen Einsatz.

DER STECKVERBINDER Was überzeugt Sie an der Zusammenarbeit mit ODU?

LISA HERRE

- Schnelle Umsetzung unserer Anforderungen und Bereitschaft zur Problemlösung
- Fachliche Beratung und kreative Unterstützung
- Freundlichkeit im Umgang und Zuverlässigkeit
- Die Qualität der technischen Komponenten

DER STECKVERBINDER Welchen Belastungen ist der ProClean AGV im täglichen Betrieb ausgesetzt? Was muss die Schnittstelle leisten?

LISA HERRE Ein Anwendungsbeispiel für den ProClean AGV ist der Pflegebereich. Früh morgens kann er als Visite-Wagen eingesetzt werden. Die Mitarbeiter sparen sich das Schieben zwischen den Krankenzimmern. Nach der Visite kann der Visite-Aufbau heruntergenommen und mit dem Reinigungsaufsatz versehen werden. Der Steckverbinder zentriert nicht nur die Aufbauten,

TRUMPF & ODU

GUTE PARTNERSCHAFT als Innovationsmotor

ODU und TRUMPF
Laser in Schramberg

1995

Die Geschäftsbeziehung zwischen der TRUMPF Gruppe und ODU reicht 25 Jahre zurück. Sie begann bei TRUMPF Laser in Schramberg. 2017 startete ein neues Projekt in Zusammenarbeit zwischen TRUMPF Photonics in den USA, ODU-USA in Camarillo, CA, und dem technischen Vertrieb von ODU im Headquarter in Mühldorf. Ziel war es, gemeinsam einen neuen Steckverbinder für den TRUMPF TruDisk Laser zu entwickeln.

2000

Mit Erfolg! Der Steckverbinder ist heute ein wesentlicher Bestandteil der TRUMPF Laser-Pumpquelle im Hochleistungsfestkörperlaser TruDisk. Dieser Laser kommt etwa beim Schweißen, Schneiden oder bei der Oberflächenbearbeitung von Metallen zum Einsatz. Also dort, wo hohe Leistung bei gleichzeitig höchster Strahlqualität gefragt sind.

Die neue Generation der TruDisk Laser bietet vor allem durch die deutlich kompaktere Aufstellfläche und die nochmals gesteigerte Robustheit große Vorteile. Zudem besitzt sie ein intelligentes Innenleben. Die Datenqualität der Sensoren, welche in den TruDisk Lasern alle wichtigen Parameter überwachen, wurde signifikant erhöht, sodass die neue Generation optimal für zukünftige Industrie 4.0-Services wie das Condition Monitoring vorbereitet ist. Dank erhöhtem Wirkungsgrad, neuer Pulsfunktion und intelligentem Energiemanagement arbeiten TruDisk Laser in allen Betriebszuständen energieeffizient.



ODU LAMTAC® Stromverbinder
mit Kontaktbolzen



MICHAEL BAUMGARTNER, APPLICATION MANAGER,
BETREUUNG DER AKTUELLEN TRUMPF PROJEKTE



Der TruDisk Laser im Einsatz bei einem TRUMPF Kunden. Dieser wurde integriert, um ein präzises, kundenspezifisches Laserschnittteil herzustellen.

2010

Projektstart TRUMPF Photonics und ODU-USA

2017

2020

Ein weiteres Ziel des Projekts war es, durch die Entwicklung eines neuen Gegenstücks – den sog. Kontaktbolzen (contact bolt) – zum damals kürzlich eingeführten ODU LAMTAC® Stromverbinder, die Fertigung des TruDisk Lasers zu optimieren und den stetig zunehmenden Anforderungen am Markt des Kunden vorzugreifen. Bei ODU bestand die Herausforderung bei dieser Steckverbindung insbesondere darin, eine hohe Stromübertragung bei möglichst niedrigem Übergangswiderstand bzw. geringer Wärmeentwicklung zu gewährleisten.

Die Lösung: ein komplexes Zusammenspiel von besonders leistungsstarken Materialien, einer maßgeschneiderten Beschichtung der Kontakte und dem besonderen Design aller Bauteile.

Für TRUMPF basiert die erfolgreiche Zusammenarbeit mit ODU auf diesen drei Punkten:

- 1. Vertrauen:** Das ist die Basis für eine erfolgreiche Zusammenarbeit und für eine gute und lange Partnerschaft.
- 2. Leistung:** Das bei ODU eingekaufte Material ist qualitativ hochwertig. Die Reaktionszeiten insbesondere auch seitens der ODU Zentrale sind sehr gut. Und der ODU Service überzeugt mit Know-how, Erfahrung und Flexibilität.
- 3. Gemeinsame Werte:** TRUMPF und ODU stehen im Einklang mit ihrer gegenseitigen Verpflichtung zu sozialer und ökologischer Verantwortung und ethischem Geschäftsgebaren.

Info über TRUMPF: Das Hightech-Unternehmen TRUMPF bietet Produktionslösungen in den Bereichen Werkzeugmaschinen und Laser an. Mit Beratungs-, Plattform- und Softwareangeboten treibt das Unternehmen die digitale Vernetzung in der Fertigungsindustrie voran. TRUMPF ist weltweit Technologie- und Marktführer bei Werkzeugmaschinen für die flexible Blechbearbeitung sowie bei industriellen Lasern.

Mit rund 14.800 Mitarbeitern erwirtschaftete das Unternehmen im Geschäftsjahr 2020/21 einen Umsatz von knapp 3,5 Milliarden Euro. Die Langfristigkeit, die TRUMPF als unabhängiges Familienunternehmen auszeichnet, macht das Unternehmen zu einem Garant für kontinuierliche Innovationskraft.



ODU ist ein zuverlässiger, langjähriger Partner und Lieferant von TRUMPF und verfügt über tiefgehendes Galvanik-Know-how. Unsere vertrauensvolle Zusammenarbeit bringt für beide Seiten Synergieeffekte – sowohl auf unternehmerischer als auch auf technischer Seite.

DR. JOERG ROSCHER, DIRECTOR OF SUPPLY CHAIN AND QUALITY MANAGEMENT BEI TRUMPF PHOTONICS INC.

Das komplette Paket für die MEDIZINTECHNIK

ODU bietet die optimale Verbindung für Geräte, die überlebenswichtige Funktionen leisten – die Rede ist von Herz-Lungen-Maschinen (HLM) und extrakorporalen Membranoxygenierungs-Geräten (ECMO). Durch die steigende Anzahl dieser Anwendungen über die letzten Jahre hinweg hat ODU seine Erfahrung und Expertise in diesem sensiblen Marktbereich enorm ausgebaut. Weltweit führende Hersteller setzen auf die hochwertigen und verlässlichen Steckverbinder.

Grund dafür ist die notwendige Vernetzung der verschiedenen Apparate und die damit fast schon vorgegebene Kompatibilität der Geräte und Anwendungen. Aus einem anfangs kleinen Bedarf können Großprojekte mit einer Vielzahl an Steckverbindern werden, die medizinische Systeme miteinander verbinden. Nicht selten werden Komplettlösungen gefordert – und genau diese kann ODU den Medizintechnik-Herstellern durch seine Inhouse Kompetenz und Produktionsstandorte in Deutschland, Rumänien, Mexiko sowie China bieten. Das sichert zusätzliche Flexibilität und Lieferperformance.

Besonders Produkte der Medizintechnik unterliegen strengen Richtlinien, die mittlerweile nur noch spezialisierte Hersteller

bedienen können. ODU hat sich auf genau diese Art von Komplettlösungen spezialisiert und bietet seinen Kunden das Rundumsorglos-Paket: Qualitätstest, lückenlose Dokumentation, Laser Labeling. Eine Komplettlösung mit Kabelkonfektionierung, alles aus einer Hand. So kann eine durchgehend hohe Qualität gewährleistet werden.



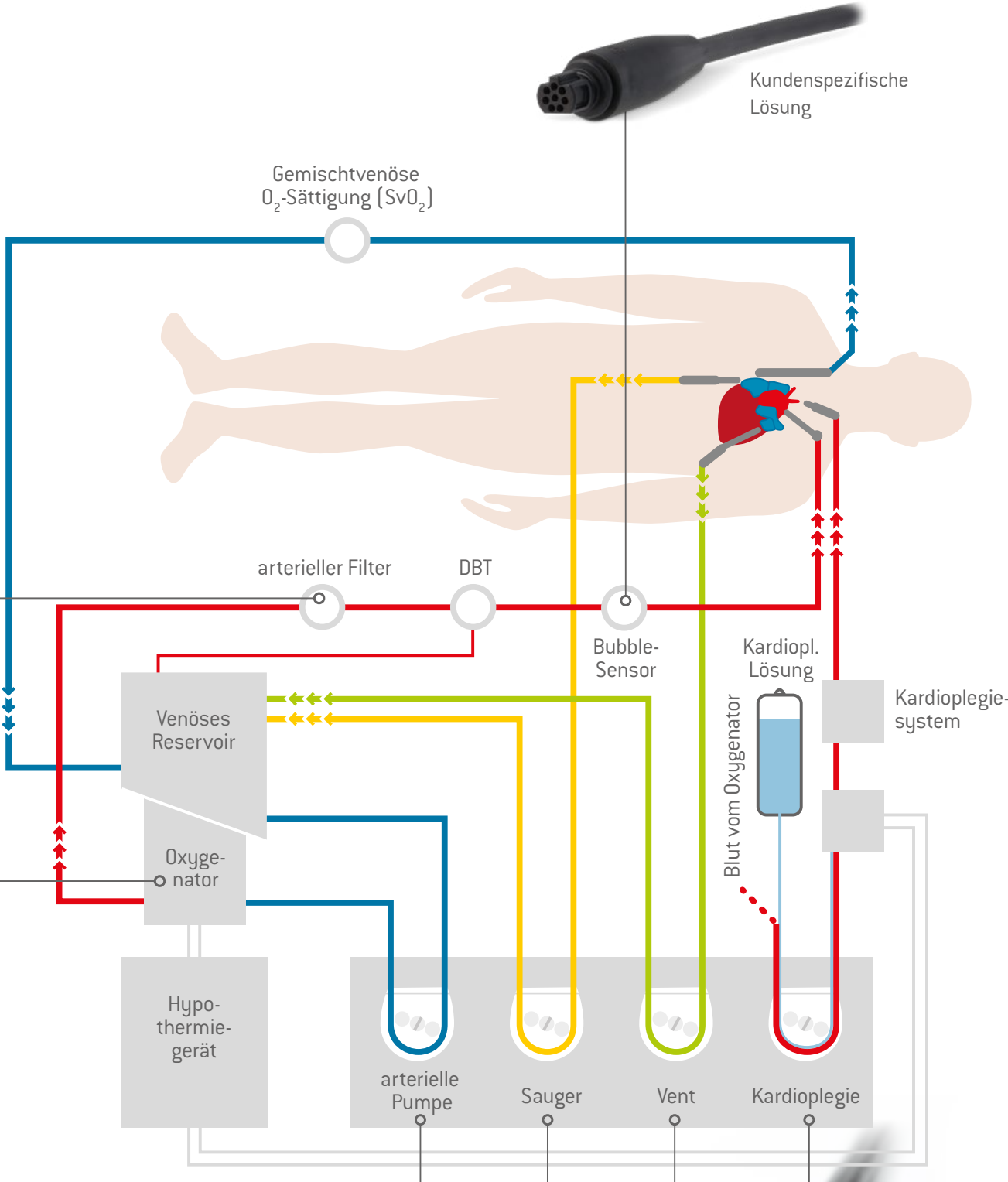
ODU MEDI-SNAP®
für Filter



ODU MINI-SNAP®
für Sensor



Wir schauen über den Tellerrand hinaus und bieten unseren Kunden viel mehr als einen Steckverbinder. Wir setzen mit unseren Verbindungslösungen Standards an den Schnittstellen. Und diese Weitsicht lohnt sich für den Kunden. Mit uns hat er einen erfahrenen Partner an der Seite, der für Steckverbinder brennt.



Gemischtenvenöse
O₂-Sättigung (SvO₂)

arterieller Filter

DBT

Bubble-Sensor

Kardiopl. Lösung

Kardioplegie-system

Venöses Reservoir

Oxyge-nator

Hypo-thermie-gerät

arterielle Pumpe

Sauger

Vent

Kardioplegie

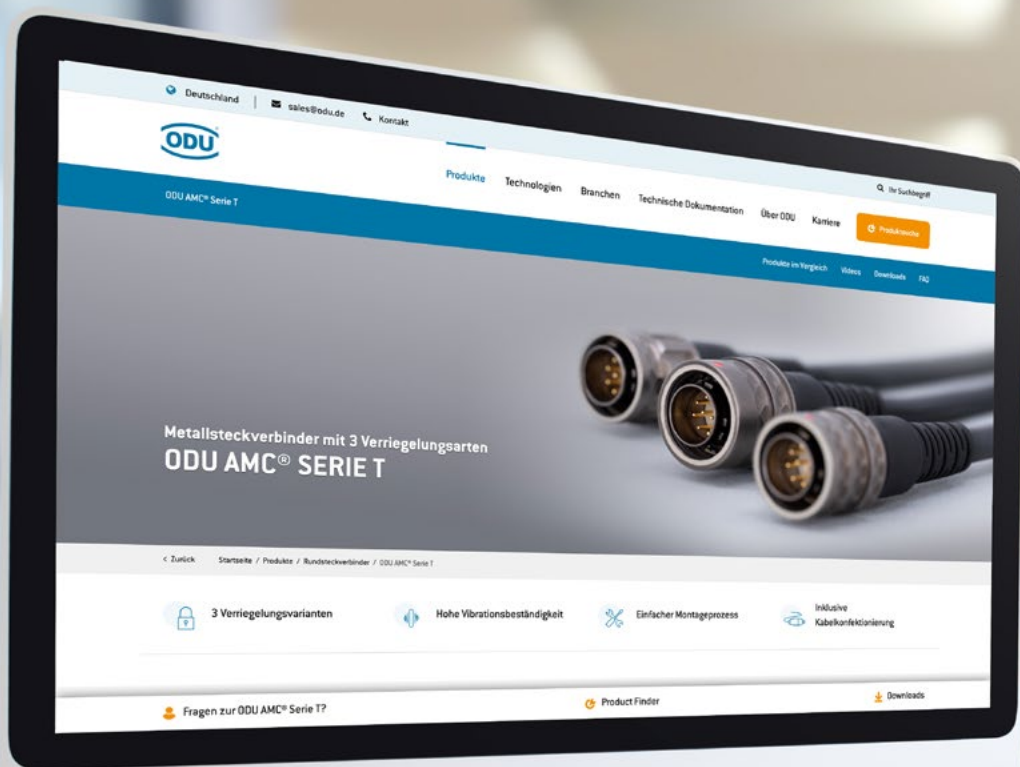
Blut vom Oxugenator

ODU MINI-SNAP®
nach IEC 60601-1



NEUE INTERNETSEITE

Innovativ, kundenorientiert und fokussiert aufs Wesentliche – was wir bereits seit Jahrzehnten auf unsere Produktentwicklung anwenden, findet sich jetzt auch in unserer Online-Präsenz wieder. Ende 2021 ging ODU mit einer neuen, übersichtlichen, benutzerfreundlichen Website und mit neuem Bildmaterial an den Start.



Speed is sweet!

Damit die Informationen, Datenblätter, STEP-Files, Abmessungen und weitere technische Informationen schneller, besser und passender gefunden werden können: dafür haben wir unsere Website optimiert und werden dies kontinuierlich weitertreiben.



Nutzen Sie
auch den
ODU Product
Finder!

www.odu-productfinder.com

Gewinnen Sie eine MYSTERY-BOX

Ihre Meinung ist gefragt

Wir möchten gerne von Ihnen wissen:

- **Wo informieren Sie sich über neue Produkte?**
- **Gibt es Informationen, die Sie auf unserer Website vermissen?**
- **Wo kaufen Sie Ihre ODU Produkte?**

Die Umfrage dauert ca. so lange wie ein Espresso – weniger als 3 Minuten. Warum also nicht das Angenehme mit dem Nützlichen verbinden? Gönnen Sie sich eine kurze Pause und helfen Sie uns, das ODU Angebot für Sie zu optimieren. Zu gewinnen gibt es eine Mystery Box – randvoll gefüllt mit kleinen und großen Geschenken für Ihren Alltag.

Lassen Sie sich überraschen!

QR-Code scannen und teilnehmen!

Womit diese Box
wohl befüllt ist?
Finden Sie es heraus!

Teilnahmeschluss ist der 01.05.2022.

Die Gewinner werden im Anschluss ausgelost und schriftlich per Mail benachrichtigt. Um den Gewinn zusenden zu können, brauchen wir Ihre Adressdaten. Die Versandkosten übernimmt ODU. ODU Mitarbeiter sind vom Gewinnspiel ausgeschlossen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

WERKSERWEITERUNG

Wir bauen weltweit unsere Kapazitäten aus

DER STECKVERBINDER im Gespräch mit COO Robert Klemisch

DER STECKVERBINDER Herr Klemisch, als Chief Operating Officer (COO) der ODU Gruppe sind Sie gerade dabei die Werke zu erweitern, welche sind das?

ROBERT KLEMISCH Das meiste fertigen wir in unserem europäischen Werksverbund an den Standorten Mühlendorf am Inn und Sibiu in Rumänien. Und dort finden auch die massivsten Erweiterungen statt.

DER STECKVERBINDER In welcher Form wird erweitert?

ROBERT KLEMISCH Zum einen sicherten wir uns an beiden Standorten ausreichend Fläche für weit über das nächste Jahrzehnt. In Mühlendorf entstehen gerade zwei große Gebäude zur Metallbearbeitung und Montage. Dazu kommt eine hochmoderne Schüttgutgalvanik, die für die sehr erfolgreichen Kontakttechnologien für die Elektromobilität benötigt wird.

DER STECKVERBINDER Und in Sibiu? Wird dort auch gebaut?

ROBERT KLEMISCH Ja, da wird im Laufe dieses Jahres angebaut und wir werden mit Sibiu das zweite Werk mit eigener Galvanik haben, vor allem für die verschiedenen Rundsteckverbinder mit Metallgehäuse. Ein Meilenstein, den wir als strategischen Vorteil für unsere Kunden sehen, da die eigene Galvanik, mit all ihren Ausprägungen, enorme Unabhängigkeit und eigene Variantenvielfalt ermöglicht.

DER STECKVERBINDER Interessant! Und außerhalb Europas?

ROBERT KLEMISCH Immer mehr Kunden lassen bei uns die komplette Konfektion fertigen. Dazu haben wir die Kabelkonfektion in Shanghai, China, in Tijuana, Mexiko und mit einer schnellen Prototypenfertigung sogar in Camarillo, USA deutlich ausgebaut. Jedes zweite Projekt beinhaltet die Konfektionslösung, selbstverständlich mit mindestens einem ODU Steckverbinder!

DER STECKVERBINDER Und wie lange reichen diese Erweiterungen?

ROBERT KLEMISCH Das wissen unsere Kunden besser als wir, aber in 2020 waren wir teilweise am Limit. Mit diesen Maßnahmen starten wir eine globale Kapazitätserweiterung, die 3 weitere Phasen beinhaltet und die fast modular gestaltet ist. Dadurch haben wir die Planungsarbeit erledigt und können situativ schnell reagieren. Wie bei unseren Kunden, setzen wir auch bei unseren Partnern auf langjährige, bewährte Gewerke.

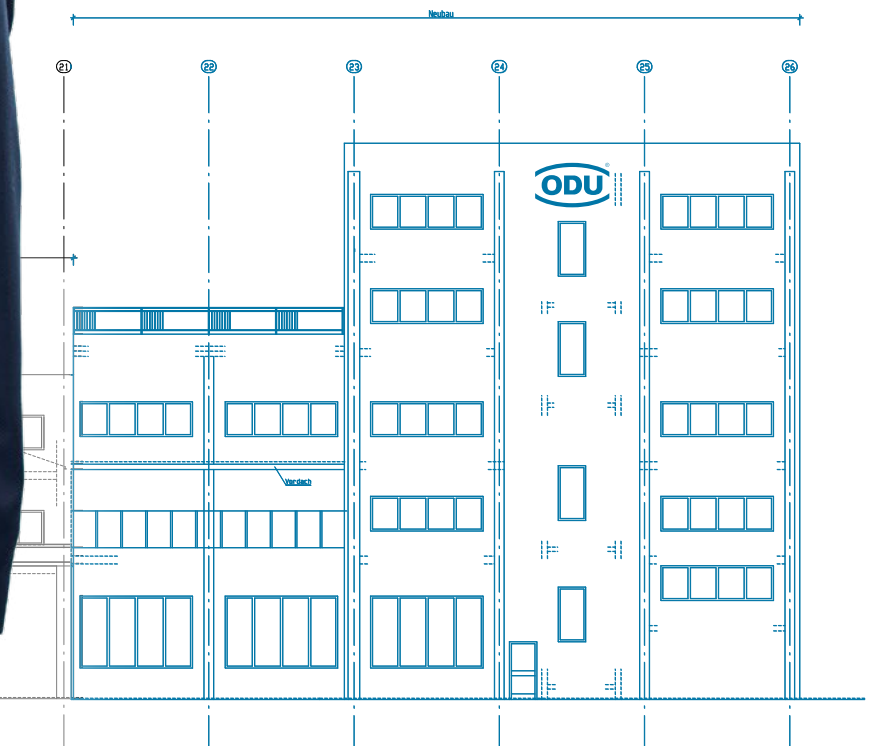
DER STECKVERBINDER Herzlichen Dank, Herr Klemisch, wir freuen uns auf die Erweiterungen.



Robert Klemisch,
Chief Operating Officer



Das zweite geplante Werk (blau umrahmt) an unserem Standort Sibiu mit eigener Galvanik und Dreherei.



In ein paar Monaten ist es soweit und ODU hat eine neue Dreherei und Montagehalle in Mühlendorf.

Eindrücke der ODU Werkserweiterungen in Mexiko und Camarillo (USA)



Erweiterungsfläche in Tijuana, Mexiko



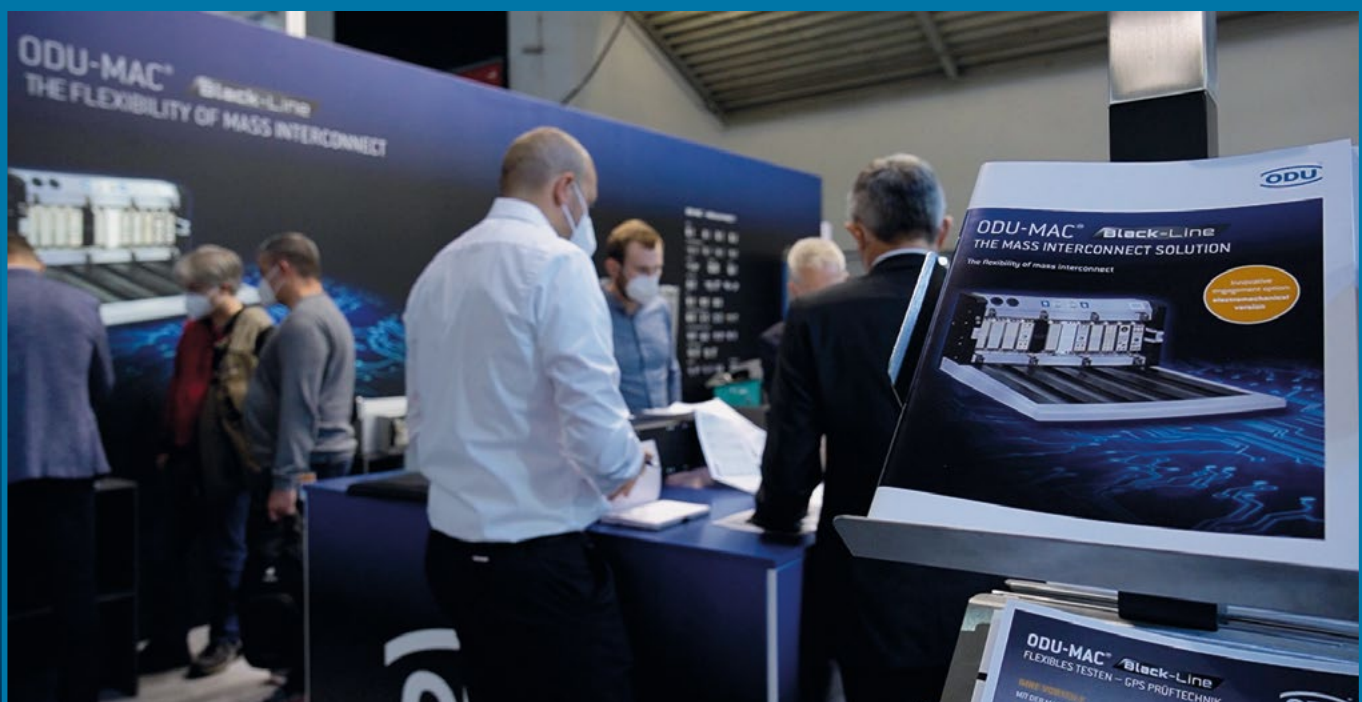
Prototypenfertigung in Camarillo, USA

PERSÖNLICHE GESPRÄCHE auf der productronica

Vom 16. bis 19. November 2021 fand in München die productronica statt.

Die ODU-MAC® Black-Line wurde sowohl in der elektro-mechanischen Variante als auch in der Version mit Handhebel präsentiert. Für großes Interesse am Stand sorgte ein Original-Schaltschrank, in dem die Mass Interconnect Schnittstelle von ODU integriert wurde. Neu waren neben der erweiterten Modulauswahl auch die Kabelboxen, welche als Zubehörteile den Anschlussbereich der Schnittstelle schützen.

Den Besuchern am Messestand war die Freude über den persönlichen Austausch anzumerken. Die Muster wurden ausführlich begutachtet und die Funktionsweise der ODU-MAC® Black-Line unter die Lupe genommen. Die ODU Lösung für den Mass Interconnect Markt wächst weiter, bald auch mit eigener Website.



Systemlösungen

ODU FIBER OPTIC

Im Zuge voranschreitender Digitalisierung wachsen die Ansprüche an leistungsfähige und störungsfreie Datennetze. Die ODU Fiber Optic Technologien erlauben es, maximale Datenübertragung und minimale Latenzzeiten mit einer Reihe zukunftsweisender Funktionalitäten zu verbinden.

Das ODU Fiber Optic Portfolio

Für raue Umgebungen werden Systemlösungen je nach Anforderung und Steckverbinderserie mit bis zu 100.000 Steckzyklen mit Expanded Beam Technologie angeboten. Außerdem umfasst das Portfolio die zuverlässige Physical Contact Technologie mit niedriger Einfügedämpfung für bis zu 1.000 Steckzyklen. Für kurze Übertragungsstrecken gibt es zudem Polymer Optical Fiber Systemlösungen als kosteneffiziente optische Verbindung.

- GOF (Multimode / Singlemode) und POF Systemlösungen
- Fiber only und hybride Systeme
- Hohe Steckzyklen
- Erhältlich in den Serien ODU MEDI-SNAP®, ODU MINI-SNAP®, ODU AMC® und ODU-MAC®
- Erhältlich als fertig konfektionierte Lösung

Der komplett neu entwickelte Expanded Beam Performance mit bis zu zwölf Fasern ergänzt das Portfolio. Dieser bietet äußerst hochwertige Übertragungseigenschaften, die auch bei mechanischer Beanspruchung, Umwelteinflüssen sowie rauen Bedingungen bestehen.

- Fasertypen: Singlemode und Multimode
- Konfigurationen: 2 bis 12 Fasern
- Hervorragende optische Dämpfungseigenschaften

Das ODU Fiber Optic Portfolio umfasst auch Lösungen für die Bereiche Rundsteckverbinder sowie ODU-MAC®. Möglich sind Polymer Optical Fiber, Physical Contact und Expanded Beam Konfigurationen.



Der ODU AMC® Serie T Expanded Beam Performance ist eine weiterentwickelte Fiber Optic Lösung.



ANWENDUNGSBEREICHE:

In der Militär- und Sicherheitstechnik, im industriellen Außeneinsatz oder für Mass Interconnect Lösungen wie die ODU-MAC® Black-Line ist die ODU Fiber Optic bestens geeignet. Die Technologien sind sowohl in Rundsteckverbindern, in modularen Steckverbindern als auch in kundenspezifischen Lösungen erhältlich. Entwickelt wurden reine

Glasfaser- (Fiber only) und Hybridverbindungs-lösungen. Sie werden als fertig konfektionierte Lösungen passend zur Anwendung konzipiert, um eine fehlerfreie Verbindung zu gewährleisten.



Modulare Fiber Optic Lösungen

Neu! Für zusätzliche Sicherheit und Flexibilität

3 VERRIEGELUNGS- VARIANTEN in einem Steckverbinder

Die neuen Steckverbinder der ODU AMC® Serie T sind robust, dicht, zuverlässig und bieten fast unbegrenzte Möglichkeiten. Man wählt Gehäusegröße, Verriegelungsart, Kabelanschlusstyp, Anzahl der Kontakte und Kodierung.

Stärken in Einsatz

- Hohe Vibrationsbeständigkeit durch Trapezgewinde mit Verzahnung
- Wasserdicht gemäß MIL-Standard 810
- Mehrfach abgedichteter mechanischer Bereich, Schutz vor Wasser, Schmutz und Staub
- Einfache Feldkonfektionierbarkeit und Montage
- Geeignet für MIL-Backshell und MIL-Crimpkontakte

Die ODU AMC® Serie T Steckverbinder sind in zwei Gehäusegrößen verfügbar. Der Kabelanschluss kann sowohl als umspritzte Variante oder mit Standard 38999 MIL-Backshells erfolgen.

Die ODU AMC® Serie T ist für den Einsatz in den Bereichen Militär-, Sicherheits- und Kommunikationstechnik sowie in zivilen Anwendungen wie z. B. der Schwerindustrie geeignet. Die Steckverbinder sind im Feld konfektionierbar. Selbst die einzelnen Kontakte sind im Feld austauschbar oder reparierbar. Dadurch sparen Einsatzkräfte im Ernstfall wertvolle Zeit.

EIGENSCHAFTEN DER ODU AMC® SERIE T

- Wasserdicht bis zu 1 m (IP6K9K)
- Mehr Flexibilität: 1 Geräteteil, 3 Verriegelungsmöglichkeiten
- Backshells und Crimpkontakte nach MIL Standard
- Reverse Gender verfügbar
- Einsatz im Temperaturbereich von -65 °C bis +175 °C
- Isolierter mechanischer Bereich und einteiliges Gehäuse
- Standardisierte & individuelle Kabelanschlussmöglichkeiten
- Kompaktes, kleines Design
- Einfach in der Handhabung, optimierter Montageprozess
- Mechanische Kodierung, Farbkodierung und Fullmate-Indikator



Das „T“ steht für „Triple“ und den 3-in-1 Schließ-Mechanismus: Push-Pull, Break-Away oder Schraubverriegelung.

Das ODU MEDI-SNAP® Portfolio kann jetzt noch mehr!

ODU MEDI-SNAP® in Größe 3,5



Hybrid, hochpolig, flexibel

Das ODU MEDI-SNAP® Portfolio hat sich als zuverlässige, berührungssichere Lösung für anspruchsvolle Anwendungen in der Medizintechnik, Mess- und Prüftechnik und Industrie bewährt. Jetzt bietet der Klassiker aus dem Kunststoff-Rundsteckverbinder-Portfolio in der neuen Größe 3,5 Hybridtechnologien sowie hochpolige Lösungen und ist gleichzeitig so flexibel, dass eine schnelle Anpassung im Einsatzdesign an die individuellen Bedürfnisse des Kunden möglich ist.

Spezielle Einsätze für hybride Lösungen bieten Platz für mehr Signale auch in Kombination mit der Übertragungsmöglichkeit von Strom und Fluiden. Kundenspezifische Lösungen zur Aufnahme weiterer Medien wie Koax oder Lichtwellenleiter, sind möglich. In einer reinen Signalvariante finden 41 Kontakte Platz.

ANWENDUNGSGEBIETE

Die Portfolioerweiterung des ODU MEDI-SNAP® Größe 3,5 eignet sich für Anwendungen in den Bereichen Medizin, Industrie und der digitalen Prüf- und Messtechnik. Prüfgeräte, Battery Balancer, Defibrillatoren, Roboteranschlüsse, Endoskope, LED-Geräte, Unterhaltungssysteme oder unterbrechungsfreie Stromversorgungen sind nur einige der möglichen Anwendungen.

DIE WICHTIGSTEN MERKMALE:

- + Maximale Leistung auf kleinstem Bauraum
 - Platz für bis zu 41 Signalkontakte
 - Medien wie Signale, Strom und Fluide in einer Schnittstelle kombiniert
 - Auf Anfrage sind auch Lösungen für Koax und LWL geplant
- + Anwenderfreundlich, sicher und zuverlässig durch
 - Einfaches Verbinden mittels Push-Pull Verriegelung
 - Optionaler Printanschluss für hohe Poldichte ermöglicht einfachste Montage
 - Höchster Patientenschutz nach der IEC 60601-1: 2 MOPP, 2 MOOP
- + Hohe Flexibilität
 - Vielfalt an Medieneinsätzen und Pin-Layout-Designs durch modulares Aufbauprinzip
 - Verschiedene Bauformen verfügbar: Dichte/Undichte gerade Steckverbinder in Kombination mit dichten/undichten Geräteteilen für Vorder- oder Rückwandmontage
- + Minimales Gewicht möglich durch Kunststoffgehäuse

ODU bietet flexible Komplettsysteme bestehend aus Push-Pull Steckverbinder, Kabel mit passender Konfektionierung und einer optionalen Beschriftung.

ODU-MAC® ZERO

Steckverbinder für die Mess- und Prüftechnik

Absolut verlässliche Ergebnisse und eine hohe Anpassungsfähigkeit sind in der Mess- und Prüftechnik entscheidend. Je höher der Automatisierungsgrad ist, desto wichtiger wird zudem Zeiteffizienz.

Eine passende Lösung bietet der ODU-MAC® ZERO. Es handelt sich um einen kompakten, modularen Steckverbinder inklusive Snap-In Verriegelung und Abreißfunktion. Eine einfache Handhabung sowie ein blitzschnelles Verbinden und Trennen sind gewährleistet. Das Gehäuse ist in weiß und in schwarz erhältlich. Durch die individuelle Kombination von Signalen, Power, Datenraten und Koax in einer Schnittstelle, entsteht eine flexibel anpassbare Lösung.

KURZ & KNAPP

- Bis zu 60.000 Steckzyklen
- 3 verschiedene Kabelabgänge: 0°, 45° und 90°
- Ab Stückzahl 1 erhältlich
- Einfache Snap-In Verriegelung
- Abreißfunktion = schnelles Trennen der Verbindung
- Inklusive Kabelkonfektionierung



Ein kompakter modularer
Abreißsteckverbinder



ODU heißt den neuen CEO von ODU-USA

WILLKOMMEN

Alexander Lazar studierte Elektrotechnik an der Ruhr-Universität in Bochum und rundete sein Ingenieurstudium mit einem MBA ab. Danach folgten Stationen bei Hewlett Packard (Agilent), Zeiss und Würth Elektronik ICS. 2013 war Alexander Lazar Leiter der Technik bei Würth Elektronik ICS in Deutschland. Danach arbeitete er als CTO für die Niederlassung in den USA und wurde 2018 zum dortigen CEO ernannt. Heute hat Alexander Lazar als CEO von ODU-USA die Aufgabe den Marktanteil in Nordamerika weiter auszubauen. Hier ein kurzes persönliches Profil.



ALEXANDER LAZAR, CEO ODU-USA

HOBBIES

Flipper-Sammler, Reisen, Tauchen

BERUFLICHE ZIELE

ODU dabei unterstützen die Geschäftsziele zu erreichen, bestenfalls zu übertreffen und gleichzeitig eine nachhaltige Unternehmenskultur zu entwickeln, die auf Mitarbeiter, Teamwork und Leistung ausgerichtet ist.

LIEBLINGSURLAUBSORT

Überall dort, wo ich Sonne, Strand oder den Pool, ausgezeichnetes Essen – mit einem kalten Bier – genießen und die Arbeit vergessen kann.*

DAS SCHÄTZE ICH AN MENSCHEN AM MEISTEN

Integrität, Aufgeschlossenheit, Begeisterung für die Arbeit und das Unternehmen

MEINE STÄRKEN

Gut zuhören können, aufgeschlossen sein.

DAS SCHÄTZE ICH AN ODU

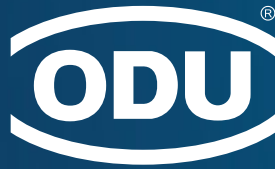
Die großartige internationale Teamarbeit und das Engagement über mehrere Kontinente hinweg, den Stolz, den jeder Mitarbeiter auf unsere Produkte und Dienstleistungen zeigt.

LIEBLINGSZITAT

„Unmöglich ist nur ein großes Wort, mit dem kleine Männer um sich werfen, die es einfacher finden, in der Welt zu leben, die ihnen gegeben wurde, als die Macht zu erkunden, die sie haben, um sie zu verändern. Unmöglich ist keine Tatsache. Es ist eine Meinung. Unmöglich ist gar nichts!“

Muhammad Ali

*Anmerkung der Redaktion: Hauptsitz von ODU-USA ist im sonnigen Kalifornien!



HAUPTSITZ

ODU GmbH & Co. KG

Pregelstraße 11, 84453 Mühldorf a. Inn, Deutschland
Telefon: +49 8631 6156-0, Fax: +49 8631 6156-49, E-Mail: sales@odu.de

VERTRIEBSSTÄNDE

ODU (Shanghai)

International Trading Co., Ltd.
Telefon: +86 21 58347828-0
E-Mail: sales@odu.com.cn
www.odu.com.cn

ODU Italia S.R.L.

Telefon: +39 331 8708847
E-Mail: sales@odu-italia.it
www.odu-italia.it

ODU Scandinavia AB

Telefon: +46 176 18262
E-Mail: sales@odu.se
www.odu.se

ODU (HK) Trading Co., Ltd.

Telefon: +852 5439-9036
E-Mail: sales@odu.hk
www.odu.hk

ODU Japan K.K.

Telefon: +81 3 6441 3210
E-Mail: sales@odu.co.jp
www.odu.co.jp

ODU-UK Ltd.

Telefon: +44 330 002 0640
E-Mail: sales@odu-uk.co.uk
www.odu-uk.co.uk

ODU Denmark ApS

Telefon: +45 2233 5335
E-Mail: sales@odu-denmark.dk
www.odu-denmark.dk

ODU Korea Inc.

Telefon: +82 2 6964 7181
E-Mail: sales@odu-korea.kr
www.odu-korea.kr

ODU-USA Inc.

Telefon: +1 805 484-0540
E-Mail: sales@odu-usa.com
www.odu-usa.com

ODU-France SARL

Telefon: +33 1 3935-4690
E-Mail: sales@odu.fr
www.odu.fr

ODU Romania Manufacturing SRL

Telefon: +40 269 704638
E-Mail: sales@odu-romania.ro
www.odu-romania.ro

Weitere Informationen und qualifizierte Vertretungen finden Sie unter:

www.odu.de/kontakt

PRODUKTIONS- UND LOGISTIKSTÄNDE

Deutschland	Otto Dunkel GmbH
China	ODU (Shanghai) Connectors Manufacturing Co., Ltd.
Mexiko	ODU Mexico Manufacturing S. de R.L. de C.V.
Rumänien	ODU Romania Manufacturing SRL
USA	ODU North American Logistics Inc.

IMPRESSUM

Herausgeber	ODU GmbH & Co. KG Pregelstraße 11 84453 Mühldorf a. Inn Deutschland
Redaktion	ODU Corporate Marketing & Communications
Auflage	2.850 Stk. deutsch 1.800 Stk. englisch

Gedruckt auf zertifiziertem
Recyclingpapier.

Für den Download
dieser Publikation
den QR-Code
einscannen.



Alle Maßangaben in mm
Die Abbildungen sind teilweise Illustrationen. Änderungen und Irrtümer
vorbehalten. Wir behalten uns das Recht vor, Produkte und deren
technische Spezifikationen, soweit es dem technischen Fortschritt dient,
jederzeit zu ändern. Mit Erscheinen dieser Publikation verlieren deren
Vorgänger ihre Gültigkeit. Diese Publikation steht auch als PDF-Datei zum
Download auf www.odu.de zur Verfügung.